

**ВНИМАНИЕ: эта информация действует только по Нижней Австрии!!**

**ИНФОПУНКТ Клостернойбург:**

**Facebook (фейсбук) <https://www.facebook.com/Klosterneuburg-hilft-Ukraine-Infopoint-103464308973591>**

(вопросы можно задавать на Facebook, а также обращаться по почте: [klosterneuburghilft@gmx.at](mailto:klosterneuburghilft@gmx.at))

→ На Facebook представлена обновлённая информация

→ Facebook предоставляет автоматическую услугу перевода всех текстов на русский язык

ИНФОПОИНТ "*Klosterneuburg hilft*" пытается собрать все важные вопросы и ответы о прибытии украинских беженцев в нашу общину. Ответы на следующие вопросы:

- 1) Правовой статус беженцев из Украины в Австрии
- 2) Поиск и предложение жилья в Клостернойбурге
- 3) Регистрация (3 шага: регистрации по месту жительства, базовое обеспечение, "СИНЯЯ КАРТА" (Blaue Karte) = удостоверение личности ЕС специально для беженцев из Украины).
- 4) Медицинское страхование и психологическая помощь
- 5) Работа и рабочие места - "Синяя карта" и разрешение на трудоустройство
- 6) Курсы немецкого языка в Клостернойбурге и помощь переводчика
- 7) Школа и детский сад
- 8) Деньги, банковский счет, мобильный телефон, ноутбук
- 9) Продукты питания, одежда, мебель
- 10) Общественный транспорт
- 11) Свободное время в Клостернойбурге

---

Поскольку существует острая необходимость в ответах на вопросы 1 и 3, мы отвечаем на эти вопросы здесь, в этом документе. На остальные вопросы мы ответим в Facebook или [klosterneuburghilft@gmx.at](mailto:klosterneuburghilft@gmx.at)

по состоянию на 20.03.2022:

## **1) ПРАВОВОЙ СТАТУС БЕЖЕНЦЕВ ИЗ УКРАИНЫ В АВСТРИИ**

Беженцам из Украины предоставляется специальный статус временной защиты во всех странах ЕС. (**Это означает:** они не обязаны и НЕ должны просить убежища!). Этот статус временно ограничен до 3 марта 2023 года, но он может быть продлен. **С "синей картой" украинцам разрешено работать в Австрии.**

Чтобы получить этот статус защиты, беженцы должны подать заявление на получение так называемой "СИНЕЙ КАРТЫ". Это официальное удостоверение личности ЕС для перемещенных лиц.

### 3) РЕГИСТРАЦИЯ БЕЖЕНЦОВ ИЗ УКРАИНЫ

Регистрация украинских беженцев в Нижней Австрии происходит в 3 этапа. (Будьте внимательны, в других федеральных землях это происходит несколько иначе):

#### 1. РЕГИСТРАЦИИ ПО МЕСТУ ЖИТЕЛЬСТВА

*Что это такое?*

В Австрии каждый должен зарегистрировать свое место жительства в муниципалитете.

*Как это работает?*

→ Возьмите регистрационную форму в регистрационном офисе или онлайн:

<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/resources/documents/meld ezettel.pdf>

→ Для каждого человека должна быть заполнена отдельная регистрационная форма.

→ Лицо, предоставляющее жилье, должно подписать регистрационную форму.

→ В регистрационной форме обозначьте настоящее место жительства в Австрии как основное.

→ Пожалуйста, запишитесь на прием в регистрационном бюро (Meldeamt Klosterneuburg: 02243 / 444-0, адрес: Rathausplatz 1).

→ Возьмите с собой на прием паспорт.

→ Детям не нужно приходить на регистрацию.

→ **Регистрационная форма должна быть заполнена в течение 3 дней после прибытия в Австрию.**

#### 2. БАЗОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (финансовое и медицинское страхование).

**ВНИМАНИЕ:** информация о базовом обеспечении годна только для области Тульн (Tulln)!!

*Что это такое?*

Государство Австрия предоставляет беженцам "базовое обеспечение", что включает в себя следующие:

- Субсидия на расходы питания
- Субсидия на оплату аренды (выдается только при наличии договора аренды! см. ниже)
- Медицинское страхование

Предпосылки

- Подтверждение или prima facie доказательство украинского гражданства (например, документ, удостоверяющий личность)
- Нужда в помощи и защите (отсутствие собственного высокого уровня дохода)
- Регистрация по основному месту жительства (см. пункт 1)
- Открытие счета в австрийском банке или указание банковских реквизитов доверенного лица
- при необходимости, договор аренды/"договор прекариума"<sup>1</sup> (субсидия на аренду может быть предоставлена только при наличии контракта).
- Заявление на предоставление политического убежища не обязательно

*Как это работает?*

→ Лучше всего заключить так называемый "договор прекариум" (это особый вид договора аренды жилья для беженцев (образец прилагается).

→ Открыть банковский счет (Erste Bank, Raika - в настоящее время особые условия для украинских беженцев)

→ Заполните анкету "Erhebungsblatt (Анкета)" (анкета для Нижней Австрии: [https://www.noel.gv.at/noel/SozialeDienste-Beratung/Erhebungsblatt\\_DE\\_UKR.pdf](https://www.noel.gv.at/noel/SozialeDienste-Beratung/Erhebungsblatt_DE_UKR.pdf))

→ Заполненная анкета + отсканированные документы (копия паспорта, копия регистрации по месту жительства если есть, копия договора аренды/"договор прекариума" если есть, копию вашей „синей карты“) отправьте по адресу: [soziales.bhtu@noel.gv.at](mailto:soziales.bhtu@noel.gv.at).

### 3. **СИНЯЯ КАРТА** = удостоверение личности ЕС (в т.ч. разрешение на работу)

*Что это такое?*

"синяя карта" является официальным удостоверением личности, действующее по всему ЕС. Это удостоверение предоставляет

---

<sup>1</sup> это особый вид договора аренды для беженцев (образец прилагается)

правовой статус украинским беженцам (обратите внимание - это лучший статус, чем "право убежища/предоставление политического убежища (Asyl)"). С помощью "синей карты" украинские беженцы могут работать в Австрии.

Удостоверение личности выдается единообразно на всей территории ЕС. Его можно использовать вместе с паспортом для свободного передвижения по Шенгенской зоне.

### *Как это работает?*

→ Заполните анкету

[https://www.bfa.gv.at/401/files/Ukraine/Registrierungsformular\\_Aufenthaltstitel\\_fuer\\_Vertriebene\\_ausfuellbar\\_20220317.pdf](https://www.bfa.gv.at/401/files/Ukraine/Registrierungsformular_Aufenthaltstitel_fuer_Vertriebene_ausfuellbar_20220317.pdf)

→ Зарегистрируйтесь в регистрационном отделении полиции.

Актуальный список регистрационных бюро находится здесь:

[https://www.bmi.gv.at/Ukraine/Registrierung\\_und\\_Aufenthalt.aspx](https://www.bmi.gv.at/Ukraine/Registrierung_und_Aufenthalt.aspx) (опуститесь вниз до вопроса "Какие существуют регистрационные отделения полиции")

И: не обязательно регистрироваться в своей провинции - можно и в Вене (хотя мы НЕ рекомендуем Austria Center, потому что там всегда очень много людей).

→ Каждый человек должен лично прийти в регистрационный офис.

→ Никаких срочных юридических сроков подачи документов не существует.

→ Удостоверение личности (синяя карта) высылается по адресу регистрации. Это может занять несколько недель.

### **Официальная информация:**

- Австрия: [https://www.oesterreich.gv.at/en/themen/gesundheit\\_und\\_notfaelle/Informationen-fuer-ukrainische-Staatsangehoerige.html](https://www.oesterreich.gv.at/en/themen/gesundheit_und_notfaelle/Informationen-fuer-ukrainische-Staatsangehoerige.html)
- Министерство внутренних дел Австрии: [https://www.bmi.gv.at/Ukraine/Registrierung\\_und\\_Aufenthalt.aspx](https://www.bmi.gv.at/Ukraine/Registrierung_und_Aufenthalt.aspx)
- Австрийская Федеральное агентство: <https://www.bbu.gv.at> (также на украинском)
- Город Вена: <https://start.wien.gv.at> (также на украинском)
- Нижняя Австрия: [https://www.noe.gv.at/noe/SozialeDienste-Beratung/Informationen\\_fuer\\_Fluechtlinge\\_aus\\_der\\_Ukraine.html](https://www.noe.gv.at/noe/SozialeDienste-Beratung/Informationen_fuer_Fluechtlinge_aus_der_Ukraine.html)